



Kellfri®

35-SA06

AGREGAT KOSZĄCY



**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ
Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!!!**

TŁUMACZENIE WERSJA ORYGINALNA INSTRUKCJI

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewni długoletnią i spokojną eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności.

Informacje na temat produktu

Urządzenie koszące na wysięgniku firmy Kellfri jest zawieszane bezpośrednio na trójpunktowym układzie zawieszenia. Nadaje się ono do koszenia poboczy i rowów, przycinania żywopłotów oraz znajduje zastosowanie wszędzie tam, gdzie przy koszeniu jest wymagany daleki zasięg! Standardowe wyposażenie obejmuje wał odbioru mocy, bijaki młotkowe i zabezpieczenie przed najechaniem na przeszkodę. Obsługa odbywa się z kabiny traktora. Urządzenie ma tylny wał podporowy.

| OPIS | DO PRZODU |
|---------------------------|-----------|
| Szerokość robocza | 600 mm |
| Noże Y | 24 szt. |
| Pojemność zbiornika oleju | 55 l |
| Obr./min | 540 |
| Zapotrzebowanie na moc | 18-50 KM |
| Zawieszenie trzypunktowe | Kategoria |
| Masa | 260 kg |

Zastosowanie produktu

Urządzenie służy wyłącznie do koszenia i przycinania trawy oraz powierzchni zielonych. Przed rozpoczęciem pracy należy oczyścić koszony teren z ewentualnych przeszkód (kamienie, gałęzie itp.).

Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub produktu należy - dla bezpieczeństwa własnego i innych osób - zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa i z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że ich treść jest zrozumiała. Użytkownikowi urządzenia/produktu należy zapewnić łatwy dostęp do instrukcji obsługi oraz do zaleceń w zakresie bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób dobrze jest okresowo przeglądać zalecenia w zakresie bezpieczeństwa. Użytkownik powinien mieć świadomość, że zdrowy rozsądek oraz podstawowe zasady ostrożności nie są wbudowane w produkt, ale że obowiązek ich zachowania spoczywa właśnie na nim.

W przypadku zniszczenia instrukcji obsługi lub zajścia okoliczności, które sprawią, że jej użytkowanie stanie się niemożliwe, nową instrukcję można zamówić pod adresem:

Kellfri Polska Sp. z o.o. ul. Skłęczkowska 16, 99 – 300 Kutno, tel +48 24 722 11 50.

Zasady bezpieczeństwa znajdują się również na stronie internetowej firmy Kellfri: www.kellfri.pl

Zabrania się korzystania z urządzenia/produktu w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu, silnych leków lub narkotyków, a także gdy cierpi na silną depresję lub poważną chorobę psychiczną. Należy się stosować do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia oraz cierpiące na choroby psychiczne nie mogą obsługiwać urządzenia.



WAŻNE!

Surowo zabrania się wprowadzania jakichkolwiek zmian do oryginalnego projektu maszyny bez zgody producenta. Wprowadzenie bez upoważnienia zmian i/lub zastosowanie elementów dodatkowych może skutkować powstaniem zagrożenia dla życia i zdrowia użytkownika oraz innych osób.

ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRODUKTU

Zawsze należy ściśle stosować się do informacji podanych w instrukcji kosiarki wysięgnikowej i traktora.

- Zabrania się wkładania rąk lub nóg pod maszynę bez wcześniejszego zatrzymania urządzenia oraz wyłączenia silnika traktora.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia bez dozoru, jeżeli silnik traktora jest włączony. W przypadku pozostawienia urządzenia bez dozoru nawet na krótką chwilę, należy wyłączyć silnik oraz zaciągnąć hamulec ręczny.
- Przed wykonaniem napraw lub prac konserwacyjnych należy zawsze odłączyć maszynę.
- Podczas pracy maszyny w jej pobliżu może się znajdować wyłącznie osoba prowadząca traktor.
- Nie korzystać z kosiarki w przypadku, gdy wszystkie osłony nie są prawidłowo założone.
- Podczas pracy silnika nie wyciągać zakleszczonych wewnątrz urządzenia przedmiotów. Przed podjęciem dalszych działań należy się upewnić, że silnik zakończył pracę, a wirnik przestał się obracać.
- Nie kontynuować pracy w przypadku powstania dużych drgań. Należy niezwłocznie zatrzymać maszynę i sprawdzić schemat prac konserwacyjnych.
- Nie korzystać z kosiarki w przypadku, gdy nie zostały podjęte wszystkie środki bezpieczeństwa.
- Nie wchodzić na kosiarkę.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia w pozycji podniesionej. Może to spowodować spadek ciśnienia w układzie hydraulicznym i opuszczenie urządzenia.

- Należy się upewnić, że wszystkie osłony są zawsze umieszczone na swoich miejscach oraz że ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
- Wał odbioru mocy powinien być zabezpieczony na całej długości. Należy sprawdzić prawidłowość przymocowania łańcucha zabezpieczającego.
- Przed wykonaniem przejazdu należy się upewnić, czy z pola nie wystają kamienie.
- Nie przekraczać liczby obrotów wału odbioru mocy (540 obr./min).
- Należy zawsze dostosowywać prędkość wirnika do rodzaju wykonywanej pracy.
- Nie korzystać z urządzenia koszącego w przypadku, gdy jest ono niestabilne
- NIGDY nie używać ramienia kosiarki jako żurawia.
- Wał podporowy służy do ograniczania długości koszenia, a NIE do podtrzymywania maszyny.
- Należy się upewnić, że osłony są założone prawidłowo, tak aby chroniły kierowcę przed wyrzucanymi w powietrze przedmiotami.



Ostrzeżenie!

W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa, produkt może być wykorzystywany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.

Środki ochrony osobistej

Należy stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Podczas pracy z urządzeniem nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Podczas pracy z urządzeniem, które ma mechanizmy obrotowe, należy pamiętać o odpowiednio wysokim związaniu długich włosów. Należy korzystać z rękawic. Pozwólą one na zmniejszenie niebezpieczeństwa poparzenia w przypadku kontaktu z gorącymi powierzchniami (np. układem wydechowym) oraz z olejem lub benzyną. Podczas pracy urządzenia należy stosować środki ochrony słuchu. Nie należy nosić wiszących ani poszarpanych ubrań, gdyż mogą się one wplątać w układ kierowniczy lub w dźwignie



Instrukcje na wypadek sytuacji awaryjnych

W sytuacji awaryjnej należy zadzwonić pod numer 112.

Podczas samotnej pracy należy zawsze mieć przy sobie telefon komórkowy lub inny telefon, z którego można wezwać pomoc. Podczas wykonywania pracy oraz działań konserwacyjnych i napraw muszą być łatwo dostępne apteczka i gaśnica.



Ostrzeżenie!

Nigdy nie wolno korzystać ze sprzętu lub z produktu posiadającego wadliwe urządzenia zabezpieczające.

Plakietki ostrzegawcze

Należy się upewnić, że plakietki ostrzegawcze są odpowiednio widoczne. W razie potrzeby wymienić te elementy. Nie czyścić plakietek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. W przypadku, gdy plakietka odpadnie, zetrze się lub w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję, należy zamówić nowe plakietki.


| Symbol | Znaczenie |
|--|---|
|  | Strefa ryzyka 5 m |
|  | Niebezpieczeństwo dla dzieci |
|  | Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania |
|  | Zakaz przebywania na maszynie |
|  | Obracające się noże |
|  | Urządzenie oznakowane CE |

| Symbol | Znaczenie |
|--|--|
|   | Ostrzeżenie przed przygnieceniem! Obracający się wał odbioru mocy |
|  | Ostrzeżenie - wyr- zut materiału |

OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty. Istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia poważnych obrażeń ciała. Należy zwrócić szczególną uwagę w przypadku, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Należy się upewnić, że w miejscu wykonywania pracy nie znajdują się nisko zwisające przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów. W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi samodzielnej, należy pracować w pojedynkę. Należy utrzymywać ład i porządek w miejscu pracy. Wszystkie powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.

Jazda na kosiarce jest ZABRONIONA



Dzieci mogą przebywać w zasięgu pracy urządzenia
wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo!

CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz plaketek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachować zasady zdrowego rozsądku oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Zawsze należy sprawdzić wydajność przeznaczonego do zastosowania zespołu maszyn. Istotne jest, aby była ona odpowiednia. Umożliwi to prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz zapewni bezpieczeństwo własne oraz innych osób. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części maszyny lub przedsięwziąć inne odpowiednie środki.

Należy smarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie sworznie i nakrętki są dobrze zamocowane. W razie potrzeby przedsięwziąć odpowiednie środki. Istotne jest nauczanie się oraz zapamiętanie prawidłowej metody pracy. Osoby początkujące powinny prowadzić traktor z małą prędkością, do momentu, w którym nauczą się obchodzić z maszyną/produktem. Użytkownik/Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie, że użytkownik nie ma problemów z obsługą. W przypadku podejrzeń, że maszyna może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie należy z niej korzystać. Należy unikać użytkowania urządzenia przy temperaturach wyższych niż +30 stopni.

1. Należy się upewnić, że wszystkie nakrętki, sworznie oraz podzespoły są prawidłowo założone, a ponadto, że wszystkie materiały służące do pakowania/transportu (taśma klejąca, taśma stalowa, sznur itp.) zostały zdjęte.
2. Należy kontrolować, czy poziom oleju w skrzyni biegów jest odpowiedni; w razie potrzeby uzupełnić olej.
3. Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że wszystkie osłony są umieszczone na swoich miejscach oraz że ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
4. Należy kontrolować, czy biki nie są uszkodzone; wymienić w razie potrzeby.
5. Przed uruchomieniem traktora lub maszyny, podczas ich pracy, a także przy podłączaniu urządzenia koszącego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajduje się żadna osoba. Należy zachować ostrożność przy manewrowaniu do tyłu oraz przy podłączaniu kosiarki do traktora.
6. W celu uniknięcia wypadków lub powstania szkód należy się upewnić, że hamulec traktora jest używany prawidłowo, tak aby podczas montowania maszyny ciągnik stał w wybranej pozycji.
7. Należy się upewnić, że drążek stabilizujący i górny łącznik są prawidłowo założone. Zawsze należy korzystać z dobrej jakości przetyczek oraz trójpunktowego układu zawieszenia.
8. W przypadku, gdy konieczne jest przeprowadzenie prac regulacyjnych lub napraw z podłączoną do traktora kosiarką, należy **UPEWNIĆ SIĘ**, że pod maszyną znajdują się odpowiednie podpory lub elementy zabezpieczające, które pozwalają na uniknięcie przypadkowego obniżenia się ramienia i/lub całej maszyny. Należy się upewnić, że podpora jest umieszczona w sposób stabilny na płaskim podłożu.



OSTRZEŻENIE! NIGDY NIE NALEŻY ZEZWALAĆ OSOBIE NIEDOŚWIADCZONEJ NA OBSŁUGĘ TRAKTORA I/LUB MASZINY!

UŻYTKOWANIE

Obsługa urządzenia/produktu jest możliwa wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z urządzenia/produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Przy pracy z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia. Przy pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne należy zachować ostrożność, gdyż znajdujący się pod ciśnieniem olej może uszkodzić skórę. W takim przypadku należy niezwłocznie wezwać lekarza.

W przypadku urządzeń zaprojektowanych do obsługi samodzielnej należy pracować w pojedynkę. Nie przeciążać urządzenia i pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej.

- Podczas pracy na pochyłościach oraz na nierównym terenie należy zmniejszyć prędkość.
- Należy pamiętać, że poszczególne elementy maszyny mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania.
- Nigdy nie przeciążać maszyny, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia samej maszyny i/lub traktora.

PODŁĄCZANIE MASZYNY

Przed podłączeniem maszyny do traktora należy się upewnić, że jest ona umieszczona w sposób stabilny na płaskim podłożu. Istotne jest, aby odcepić maszynę w odpowiednim miejscu, tak aby podczas kolejnego jej użytkowania można było łatwiej ją uruchomić. Należy się upewnić, że maszyna jest dobrze zamocowana oraz że wszystkie zabezpieczenia transportowe są prawidłowo założone, tak aby uniemożliwić opadnięcie ramienia po podniesieniu maszyny.

Po podłączeniu kosiarki do traktora dobrze jest wyrównać cały zespół (maszyna + traktor) poprzez obciążenie tylnych opon traktora i/lub poprzez zamocowanie na nim przeciwwagi.

Instrukcje w zakresie podłączania: gdy maszyna znajduje się na płaskim podłożu

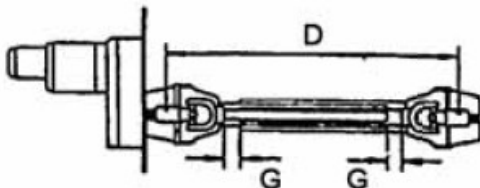
1. Podłączyć dolne łączniki traktora do maszyny, upewniając się, że sworznie są zablokowane zatyczkami blokującymi.
2. Podłączyć górne łączniki i zablokować zatyczką blokującą. Podnieść maszynę, tak aby wał odbioru mocy (WOM) znajdował się na tej samej wysokości, co maszyna. Wyregulować łańcuchy lub zatrzaski zabezpieczające, tak aby maszyna się nie poruszała. Należy sprawdzić, czy wszystkie zatyczki blokujące są prawidłowo zamontowane oraz czy wszystkie sworznie blokujące są dobrze zamocowane.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO!! Nigdy nie wolno stać pomiędzy traktem a maszyną podczas jej podłączania.

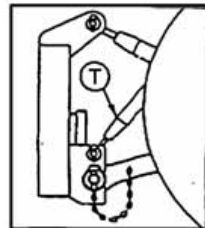
3. Wał odbioru mocy
UWAGA! Przed podłączeniem wału odbioru mocy należy się dokładnie zapoznać z treścią dotyczącą tego elementu instrukcji obsługi. Upewnić się, czy wał przyjęcia kosiarki znajduje się na odpowiedniej wysokości w stosunku do wału odbioru mocy. Zmierzyć odległość D pomiędzy gniazdem wału odbioru mocy a wałem znajdującym się w kosiarce. Wyregulować długość wału odbioru mocy, tak aby odległość G wynosiła 50 mm pomiędzy każdym końcem wału. Wał odbioru mocy powinien być zabezpieczony na całej długości i znajdować się w należytym stanie

Wał odbioru mocy powinien być zabezpieczony na całej długości. Należy sprawdzić prawidłowość przymocowania łańcucha zabezpieczającego.



4. Zakładanie śrub stabilizujących (śrub rzymskich)
Maszyna jest wyposażona w 2 śruby rzymskie służące do jej stabilizacji.
W celu założenia/zdjęcia tych śrub należy się zapoznać z poniższymi instrukcjami:

- Podnieść maszynę do wysokości roboczej.
- Zamocować 2 śruby za pomocą sworzni znajdujących się pomiędzy górnym otworem na punkcie mocowania maszyny oraz otworami znajdującymi się na końcu drążka (patrz: obrazek „T”).
- Dokręcić śruby, tak aby maszyna się nie poruszała. Obniżyć zaczep i upewnić się, że stabilizator nie jest obciążony.



Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne korzystanie z maszyny, śruby rzymskie „T” muszą być zawsze założone.

Półautomatyczne blokowanie urządzenia koszącego:

Podnieść szybkozłączkę do wysokości dolnego drążka mocującego kosiarki, zdjęć zatyczki blokujące z kosiarki i powoli cofać do momentu całkowitego zamocowania drążka mocującego. Zablokować drążek za pomocą zatyczek blokujących. Założyć wał odbioru mocy i górny drążek. Podnieść maszynę do wysokości roboczej i zamocować śruby rzymskie, jak zostało to opisane powyżej.

UŻYTKOWANIE I PRZEJAZD

Nigdy nie wykonywać przejazdu, gdy wirnik jest zablokowany.

W przypadku, gdy dzieje się to często, przyczyny mogą być następujące:

- Zbyt duża prędkość jazdy do przodu
- Prędkość wirnika nie jest dostosowana do rodzaju wykonywanej pracy
- Liczba obrotów wału odbioru mocy jest źle nastawiona
- Problem związany z układem hydraulicznym

Prędkość jazdy do przodu zależy od rodzaju i jakości koszonego materiału. Należy wybrać taką prędkość, która odpowiada rodzajowi wykonywanej pracy. Należy się upewnić, że liczba obrotów wału odbioru mocy nie przekracza 540 obr./min dla zastosowań ogólnych. Wartość ta pozwala na uzyskanie najlepszych rezultatów koszenia.

Ważne! Liczba obrotów wału odbioru mocy nie może przekraczać 540 obr./min.

Należy się upewnić, że głowica tnąca znajduje się ZAWSZE możliwie jak najbliżej traktora. Zapewnia to maksymalny poziom stabilności.

NIGDY nie należy kierować głowicy tnącej ani bijaków w stronę operatora, gdy maszyna znajduje się w ruchu.

Maksymalna grubość cięcia

Drzewo twarde Ø3 cm [1,18 cala]

Drzewo miękkie Ø6 cm [2,36 cala]

Zawsze należy dostosowywać prędkość do rodzaju materiału.

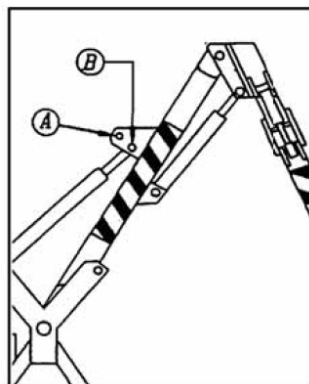
**Podczas użytkowania maszyny należy zwracać uwagę
na warunki atmosferyczne.**

Regulacja położenia roboczego

Położenie robocze (odległość 4-5 cm od ziemi) można wyregulować dzięki zastosowaniu wału podporowego. W przypadku, gdy konieczne jest przeprowadzenie regulacji po ułożeniu urządzenia koszącego na ziemi, wysokość można ustawić, poluzowując trzecią poręcz. (Regulację tę należy przeprowadzić, zachowując ostrożność, gdyż wpływa ona na kąt nachylenia maszyny. Pionowe ustawienie ramienia jest zawsze najlepszym położeniem roboczym)

Regulacja zasięgu

W celu uzyskania maksymalnego zasięgu pracy urządzenia koszącego. Ustawić podnośnik hydrauliczny ramienia w otworze B (patrz: obrazek). Aby móc go wyciągnąć, należy ustawić uchwyt hydrauliczny w otworze A.



Odłączanie urządzenia

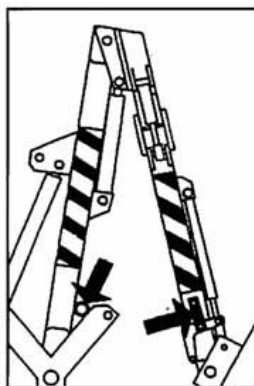
Przy odłączaniu urządzenia należy się upewnić, że nóżka podpierająca znajduje się w odpowiedniej pozycji. Maszynę należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Maszyna powinna zostać umieszczona tam, gdzie nie będzie dla nikogo niebezpieczeństwem ani utrudnieniem.

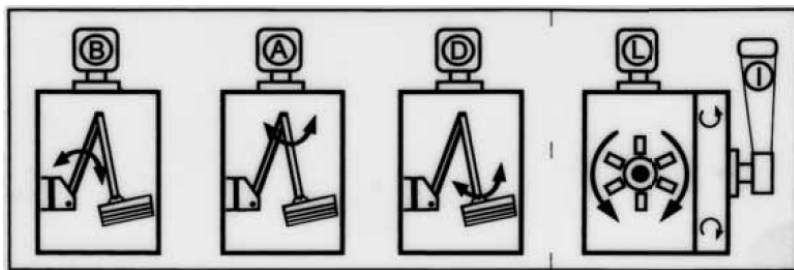
1. Należy wybrać wyrównane i twarde podłoże
2. Ważne! Używając układu hydraulicznego, złożyć ramię, a następnie obniżyć urządzenie koszące i ramię. Pozwoli to na przejście maszyny do stanu unieruchomienia. Założyć nóżkę podpierającą.
3. Zatrzymać wał odbioru mocy i wyłączyć silnik traktora.
4. Zdjąć śruby stabilizujące (śruby rymskie). Ustawić urządzenie koszące na ziemi (obniżając złączkę na traktorze). W razie potrzeby wyregulować złączkę, tak aby urządzenie spoczywało w całości na ziemi. Upewnić się, że maszyna znajduje się w stanie unieruchomienia oraz że jest stabilna.
5. Zdjąć łańcuch zabezpieczający wału odbioru mocy oraz odłączyć wał.
6. Zdjąć maszynę z trójpunktowego układu zawieszenia
7. Odłączyć układ sterowania urządzeniem koszącym od traktora i umieścić go na maszynie.
8. Powoli jechać do przodu, sprawdzając, czy wszystkie podłączenia do traktora zostały odłączone. W razie potrzeby zdjąć osłonę kabiny.

Przewożenie na drodze.

Maszyna jest wyposażona w specjalne bolce blokujące, które ograniczają jej ruchy podczas przewożenia na drodze.

Nigdy nie rozpoczynać przejazdu bez założenia blokady zabezpieczającej. Chroni ona maszynę oraz pozwala na uniknięcie wypadków.





| OPIS | DO PRZODU SPAK | DO TYŁU |
|---|--|--|
| I - Zmiana kierunku obrotu wirnika L - URUCHOMIENIE/ WYŁĄCZENIE wirnika | Wirnik - kierunek obrotu do góry (tj. do przodu) | Wirnik - kierunek obrotu do dołu (tj. do tyłu) |
| B - Ramię główne GÓRA/DÓŁ | Ramię główne - DÓŁ | Ramię główne - GÓRA |
| A - Ramię wysięgnika DO WEWNĄTRZ/NA ZEWNĄTRZ | Wysięgnik - NA ZEWNĄTRZ | Wysięgnik - DO WEWNĄTRZ |
| D - Regulacja kąta | Zgodnie z ruchem wskazówek zegara | Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara |

STEROWANIE RAMIENIEM

UMIEŚCIĆ DŹWIGNIE STERUJĄCE URZĄDZENIA KOSZĄCEGO W ŁATWO DOSTĘPNYM MIEJSCU TRAKTORA. ZMIENIĆ KIERUNEK OBROTU WIRNIKA (DŹWIGNIA I ORAZ L) DOPiero po całkowitym jego zatrzymaniu się. WYKONANIE TEJ OPERACJI PODCZAS OBRACANIA SIĘ WIRNIKA MOŻE USZKODZIĆ SILNIK HYDRAULICZNY.

Umieścić zestaw przewodów lub sterowaną elektrycznie dźwignię na odpowiednim miejscu w traktorze. Należy się upewnić, że te elementy nie blokują wejścia do traktora/wyjścia z niego.

INFORMACJE W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA DŹWIGNIA I JOYSTICK

Dźwignie sterujące cylindrem hydraulicznym znajdującym się w ramionach różnego rodzaju maszyn powracają do ustawienia neutralnego, gdy operator je puści. System ten pozwala na uniknięcie przypadkowych ruchów czy też przesunięcia ramion. Należy się upewnić, że dźwignie, joysticki itp. znajdują się w prawidłowym ustawieniu, tak aby operator mógł z nich łatwo korzystać, jednocześnie nie utrudniając sobie wykonywania pozostałych funkcji roboczych. Jednostka sterująca nie może blokować wejścia do traktora/wyjścia z niego.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA NA DRODZE

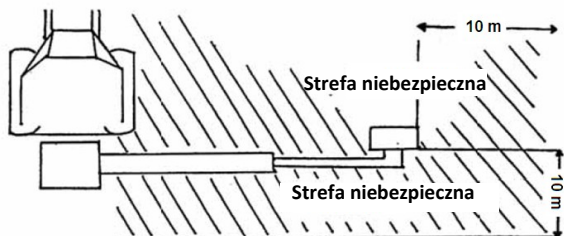
Przed rozpoczęciem korzystania z maszyny na drodze należy się skonsultować z właściwymi władzami w sprawie przepisów dotyczących wykonywania prac na drogach. Przepisy te mogą się różnić od siebie w zależności od lokalizacji. **Należy się zawsze stosować do przepisów dotyczących wykonywania prac na drogach.**

Co do zasady, traktor lub inny pojazd wykonujący pracę powinien zawsze poruszać się w tym samym kierunku co inne pojazdy. Należy to potwierdzić, porozumiewając się w tym celu z miejscowymi władzami w sprawie przepisów dotyczących wykonywania prac na drogach.

- ZAWSZE należy korzystać ze znaków drogowych (lub z innego systemu zalecanego przez służbę utrzymania infrastruktury), a ponadto należy się upewnić, że są one umieszczone w prawidłowym miejscu w odniesieniu do wykonywanej pracy.
- Należy zwracać uwagę na ruch pojazdów oraz upewniać się, że jest on płynny. Należy zapewnić, że piesi i rowerzyści mają wystarczająco dużo czasu, aby opuścić obszar wykonywania pracy.
- Należy stosować się do przepisów dotyczących urządzeń świetlnych wykorzystywanych podczas pracy na większych drogach.
- Nikt nie może znajdować się przed głowicą tnącą ani w strefie wyrzutu. Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej!

WAŻNE! NIGDY nie przewozić żadnej osoby na traktorze lub na maszynie.

Należy się upewnić, że w pobliżu obszaru wykonywania pracy nie znajdują się osoby postronne.



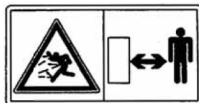
WAŻNE!

Nigdy nie uruchamiać maszyny, gdy bijaki są skierowane w stronę operatora lub innej osoby. Głowica tnąca maszyny musi być zawsze zwrócona w kierunku koszonego/ciętego materiału. Nigdy nie wchodzić pod urządzenie koszące, szczególnie wówczas, gdy stoi ono na drodze.

UŻYTKOWANIE I PRZEJAZD

1. Zdjąć lub odczepić zabezpieczenia transportowe.
2. Upewnić się, czy w pobliżu miejsca pracy nie znajdują się inne osoby ani przeszkody, a następnie użyć dźwigni B. Uruchomić wysięgnik i ustawić go w położeniu roboczym.
3. Odpowiednio ustawić głowicę, tak aby mogła się obniżyć ku ziemi. W tym momencie wirnik powinien się znajdować z dala od materiału przeznaczonego do koszenia/cięcia.
4. Uruchomić wirnik za pomocą dźwigni L i zwiększyć liczbę obrotów wału odbioru mocy do 540 obr./min.
5. Obniżyć głowicę tnącą do położenia roboczego i przesunąć ją do przodu z prędkością odpowiednią dla rodzaju oraz ilości koszonego/ciętego materiału.

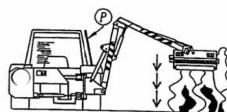
Ostrzeżenie - wyrzut materiału: Materiał może być wyrzucany spod urządzenia koszącego nawet wówczas, gdy wszystkie osłony są założone. Dlatego też istotne jest, aby ludzie i zwierzęta nie znajdowali się w obrębie obszaru wykonywania pracy.



Głowicę tnącą należy prowadzić poziomo w stosunku do podłoża, co umożliwia najbezpieczniejszą pracę maszyny. Obszar wykonywania pracy musi być pusty; **strefa niebezpieczna wynosi minimum 10 m**. Należy się często upewniać, czy w strefie wykonywania pracy nie znajduje się żadna osoba ani zwierzę. Pozwoli to na uniknięcie niebezpiecznych sytuacji.

Podczas pracy na poboczu drogi otwartej dla ruchu należy w odpowiedniej odległości ustawić znaki drogowe ostrzegające o wykonywanej pracy. **NALEŻY ZWRACAĆ UWAGĘ NA PRZEJEJŻDZAJĄCE POJAZDY ORAZ BYĆ PRZYGOTOWANYM NA NIEZWŁOCZNE ZATRZYMANIE TRAKTORA.**

Podczas pracy w kamienistym miejscu należy podnieść maszynę, tak aby nie zahaczała o kamienie, a ponadto rozszerzyć **strefę niebezpieczną do co najmniej 20 m**. Przycinanie żywopłotów, mniejszych drzewek i krzewów.



W przypadku, gdy przycinane elementy są wyższe niż 70-80 cm, należy w celu wykonania pracy wykonać przycinanie więcej niż jednokrotnie. Za każdym razem przycinać o około 20-30 cm.

OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania głowicy lub w sytuacji, gdy jest ona prowadzona pod kątem innym niż poziomo w stosunku do podłoża, kierowca może być narażony na niebezpieczeństwo. W takim przypadku na bocznej szybie traktora należy zamontować odpowiednią osłonę. Firma Kellfri zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności z tytułu potencjalnych wypadków powstałych na skutek niestosowania się do niniejszej instrukcji. Osłona powinna być wykonana z wytrzymałej siatki stalowej, o oczkach wielkości maksymalnie 2 cm.

Możliwy jest wybór różnych kierunków obrotu wirnika.

Kierunek roboczy →



Noże wirnika obracają się w górę, patrząc od przodu. Takie ustawienie należy wykorzystywać podczas koszenia trawy, wykaszania rowów oraz przycinania żywopłotów

Kierunek roboczy →



Noże wirnika obracają się w dół, patrząc od przodu. Takie ustawienie należy wykorzystywać w przypadku kamienistej gleby i silnego zarośnięcia roślinnością.

UKŁAD HYDRAULICZNY - KOSZENIE

Głowicę tnącą należy powoli obniżyć do jej położenia roboczego. Nigdy nie upuszczać głowicy. W przypadku konieczności pracy na poziomym gruncie (np. przy koszeniu trawy), głowicę tnącą należy powoli obniżyć do momentu, w którym wał podporowy oprze się delikatnie o ziemię.

WAŻNE! Wirnik i wał podporowy nie mogą się znajdować w pobliżu skał, kamieni, pniaków itp. Wirnik należy utrzymywać w pewnej odległości od przewodów, gdyż istnieje niebezpieczeństwo, że się wokół niego okręca.

W przypadku napotkania na dużą przeszkodę lub w przypadku owinięcia się kabli wokół wirnika.

NALEŻY NIEZWŁOCZNIE ZATRZYMAĆ TRAKTOR. Należy usunąć przeszkodę lub kabel przed wznowieniem pracy.

Kierowca może zazwyczaj ominąć przeszkodę, jadąc powoli i przesuwając głowicę tnącą. W pewnym zakresie głowicę można przesunąć dzięki wykorzystaniu opcjonalnego układu przesuwania. Pozwala to na prowadzenie głowicy po ziemi w obrębie granic systemu.

GŁOWICA TNĄCA

Wirnik urządzenia koszącego jest wyważony przed jego montażem na głowicy. Pozwala to na pracę urządzenia bez powstawania drgań. W przypadku drgań wirnika lub poluzowania się bijaka lub większej ich liczby należy **NIEZWŁOCZNIE ZATRZYMAĆ MASZYNĘ**. Dalsza praca może skutkować poważnymi, negatywnymi konsekwencjami, np. uszkodzeniem łożyska oraz osłabieniem całej konstrukcji.

Po zatrzymaniu maszyny należy sprawdzić, czy nie brakuje żadnych bijaków ani sworzni, a w razie potrzeby niezwłocznie zastąpić je oryginalnymi częściami.

Drgania mogą być również wywołane silnym uderzeniem o ciężki przedmiot.

W takim przypadku należy ponownie wyważyć, naprawić lub - w razie konieczności - wymienić wirnik.

REGULACJA POŁOŻENIA ROBOCZEGO

Położenie robocze (odległość 4-5 cm od ziemi) można ustawić, regulując wał podporowy. W przypadku, gdy głowica tnąca jest całkowicie obniżona, a zachodzi konieczność pracy na większej wysokości, można wydłużyć górny łącznik. Czynność tę należy przeprowadzić, zachowując ostrożność i zwracając uwagę na to, aby najwyższy łącznik nie był całkowicie rozłączony. Maszyna nie może być zbyt odchylna do tyłu, gdyż w takim przypadku hamulec awaryjny nie zadziała prawidłowo. Najlepszą pozycją do pracy maszyny jest pozycja pionowa. Podczas koszenia na większej wysokości należy zwracać uwagę na wyrzucane przedmioty oraz rozszerzyć strefę niebezpieczną do co najmniej 20 m.

Po zakończeniu użytkowania

Parkując traktor, należy pamiętać, że urządzenie musi spoczywać na ziemi.

W razie potrzeby spłukać urządzenie wodą.

PRZEWOŻENIE I PRZECHOWYWANIE

Przed rozpoczęciem przewożenia należy się upewnić, czy w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty. Podczas przewożenia i przenoszenia należy zachować szczególną ostrożność. Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że zabezpieczenia transportowe są zamontowane. Ładunek należy umieszczać możliwie jak najniżej. Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas przewożenia i przenoszenia. Żadna osoba nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem. Pojazdy służące do przewozu muszą mieć sprawne hamulce. Urządzenie/produkt należy przechowywać w suchym i całkowicie zadaszonym miejscu. Należy się upewnić, że urządzenie/produkt przechowuje się w stabilnej pozycji, która pozwala na zminimalizowanie ryzyka jego przewrócenia się. Nie zezwalać na pobyt dzieci w miejscu przechowywania. Niebezpieczeństwo przewrócenia się urządzenia/produktu!

Podczas przenoszenia należy używać zabezpieczeń transportowych lub łańcuchów. Urządzenie koszące należy przewozić w taki sposób, aby jego ramię było złożone i znajdowało się za traktorem. Powoduje to zwiększenie niestabilności, szczególnie w przypadku, gdy do traktora jest podłączona większych rozmiarów maszyna. Należy się upewnić, że na traktorze jest zamontowana taka przeciwwaga, która pozwala na utrzymanie równowagi.

Podczas przewożenia kosiarki z jednego miejsca na drugie, ramię urządzenia może się poruszać w sposób niebezpieczny ze względu na nierówności podłoża. Dlatego też tak ważne jest ustawienie ramienia oraz głowicy tnącej w położeniu transportowym jeszcze przed rozpoczęciem przewożenia.

Położenie transportowe

- Należy zmniejszyć zasięg pracy urządzenia, odpowiednio sterując w tym celu jego ramieniem.
- Ustawić głowicę tnącą w pozycji zbliżonej do pionowej.
- Przyciągać wysięgnik do momentu jego całkowitego złożenia.
- Należy pamiętać o zabezpieczeniu maszyny zatyczkami blokującymi.
- Urządzenie koszące jest gotowe do transportu.

Przewożenie

- Należy się upewnić, że widoczność z kabiny traktora jest odpowiednia.

Przechowywanie

Istotne jest, aby maszyna była przechowywana na płaskim i wyrównanym podłożu.

WAŻNE!!! För att vara säker på att maskinen är säker parke-rad, ställ ALLTID Aby mieć pewność, że maszyna została bezpiecznie zaparkowana, należy ZAWSZE ustawiać ją na nóżkach podpierających. Należy się upewnić, że nóżki podpierające maszyny są zablokowane i znajdują się w odpowiednim położeniu.

- Nie zezwalać na pobyt lub zabawę dzieci w pobliżu maszyny.



OSTRZEŻENIE!
NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI!

KONSERWACJA I NAPRAWY

Podczas przeprowadzania prac konserwacyjnych i napraw należy się upewnić, że urządzenie znajduje się w stabilnej pozycji, która pozwala na zminimalizowanie ryzyka jego przewrócenia się. Wykonując prace konserwacyjne, należy korzystać z odpowiednich podpórek lub podstawek. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części. Prace konserwacyjne, naprawy i kontrole należy wykonywać zgodnie z zaleceniami. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód oraz wystąpienia awarii należy stosować wyłącznie takie części zapasowe, które mają identyczne specyfikacje. Wszelkie naprawy i podłączenia elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę. Należy się zawsze stosować do zaleceń w zakresie bezpieczeństwa prac konserwacyjnych zgodnie z podanym schematem. Jest to szczególnie istotne w odniesieniu do noży oraz elementów zabezpieczających, gdyż ich poluzowanie się podczas pracy może mieć bardzo poważne konsekwencje. **Przed wykonaniem regulacji, prac konserwacyjnych lub napraw należy zawsze wyłączyć silnik traktora.**

- Należy się upewnić, że maszyna podnosi się i obniża w sposób bezpieczny.
- Przed wykonaniem prac konserwacyjnych lub innych czynności tego rodzaju na traktorze lub urządzeniu koszącym należy się upewnić, że wszystkie koła ciągnika oraz inne ruchome elementy są odpowiednio zablokowane.
- Należy unikać użytkowania urządzenia przy temperaturach wyższych niż +30 stopni Celsjusza.
- Podczas usuwania usterki należy odłączyć urządzenie od traktora.
- Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub napraw należy sprawdzić, czy wszystkie sworznie i nakrętki są dobrze zamocowane. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze sprawdzić maszynę.
- Sprawdzać poziom oleju przed każdym przejazdem. Regularnie smarować ruchome elementy.
- Smarować wirnik i łożyska wałeczkowe 2 razy dziennie.
- Smarować pozostałe elementy urządzenia raz dziennie.
- Po 50 godzinach jazdy wymienić filtr oraz sprawdzić poziom oleju.
- Regularnie sprawdzać, czy wszystkie sworznie i nakrętki na urządzeniu koszącym są dobrze zamocowane.
- Regularnie sprawdzać napięcie paska napędowego.
- Należy się upewnić, czy wszystkie sprzęgła hydrokinetyczne są całe oraz szczelne.
- Zawsze należy korzystać z oleju SAE 90 EP lub smaru EP.
- Regularnie kontrolować stan urządzenia, zanim nastąpi ewentualna awaria. W przypadku wykrycia szczelin, skręceń, wygięć, luzów lub oznak nadmiernej eksploatacji należy przerwać pracę oraz usunąć usterkę. Elementy zużyte podlegają wymianie.
- Po kilku godzinach eksploatacji dokręcić wszystkie śruby i nakrętki, a następnie wykonywać te sprawdzenia codziennie podczas eksploatacji.

Podczas wykonywania regulacji i/lub prac konserwacyjnych maszyna musi być obniżona i odpowiednio podparta!!

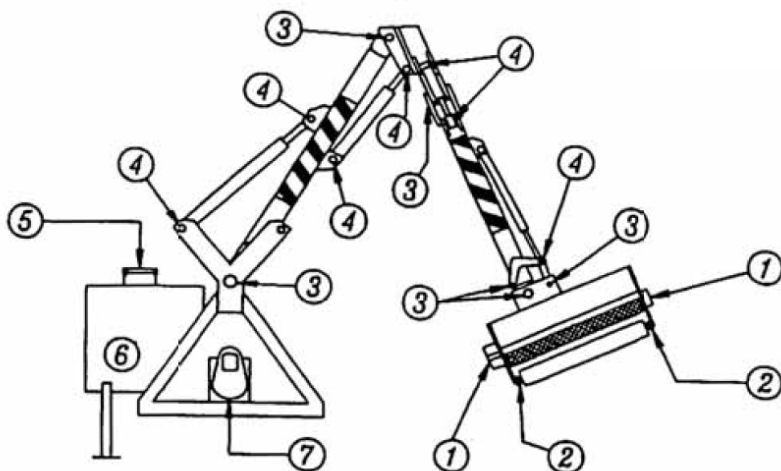
NIGDY nie wykonywać regulacji ani napraw, gdy maszyna znajduje się w ruchu.

Regularne przeglądy maszyny, przeprowadzanie prac konserwacyjnych oraz napraw pozwala na wydłużenie czasu jej eksploatacji oraz na zapewnienie, że znajduje się ona zawsze w dobrym stanie.

WAŻNE!

W przypadku napraw, które nie zostały wymienione wcześniej, należy się skontaktować ze swoim dealerem.

KONSERWACJA I NAPRAWY



| | |
|------------------------|--|
| 1. OBUDOWA WIRNIKA | Smarować co 4 godziny pracy. Nasmarować niezwłocznie w przypadku kontaktu głowicy tnącej z wodą. |
| 2. UCHWYT ROLKOWY | Smarować co 8 godzin pracy. Nasmarować niezwłocznie w przypadku, gdy urządzenie [brak dalszej części tekstu] |
| 3. PRZEGUBY GŁÓWNE | Smarować co 18 godzin pracy. |
| 4. PRZEGUBY WYSIĘGNIKA | Smarować co 18 godzin pracy. |
| 5. FILTR OLEJU | Oczyścić wkład po pierwszych 30 godzinach pracy, a następnie co każde 150 godzin pracy. |
| 6. OLEJ HYDRAULICZNY | Wymienić olej hydrauliczny (AGIP OSO 46) po pierwszych 1200 godzinach pracy. |
| 7. SKRZYNIA BIEGÓW | Wymienić olej (AGIP ROTRA 80W90) po pierwszych 150 godzinach pracy, a następnie co każde 600 godzin. |

1. Po pierwszych 20. godzinach pracy, a następnie regularnie należy sprawdzać zamocowanie:
 - Wszystkich sworzni, w tym także sworzni na skrzyni biegów oraz pompie.
 - Połączeń węży
2. W przypadku powstania drgań **NALEŻY NIEZWŁOCZNIE PRZERWAĆ PRACĘ!** Odłączyć wał odbioru mocy i sprawdzić stan bijaków. Należy się upewnić, że poruszają się one swobodnie. W razie potrzeby wymienić uszkodzone lub zużyte elementy. **PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY MASZYNA POWINNA SIĘ ZNAJDOWAĆ W POŁOŻENIU TRANSPORTOWYM.**
3. Wirnik należy utrzymywać w czystości. Usunąć przedmioty, które zakleszczyły się w głowicy tnącej i/lub w wirniku lub też owinęły się wokół tych elementów.

| Serwis | Interwał czasowy | |
|-----------------|---------------------------------|---|
| Noże | Przed każdym przejazdem | Wymienić wszystkie uszkodzone noże. Ostre noże pozwalają na osiągnięcie lepszych rezultatów. W przypadku wymiany noża należy dokładnie dokręcić śruby mocujące. |
| | Podczas przejazdu | Wsluchać się w nietypowy hałas |
| | Po każdym przejeździe | Sprawdzić |
| Skrzynia biegów | Przed każdym przejazdem | Sprawdzić poziom |
| | 50 godzin pracy | Pierwsza wymiana oleju |
| | 500 godzin pracy lub raz na rok | Wymiana oleju |
| Wirnik | 20 godzin pracy | Smarowanie |

| Usterka | Sposób usunięcia |
|--|--|
| Agregat tnie nierówno lub wadliwie | Sprawdzić, czy noże są całe i czy są należycie umocowane Sprawdzić wał podporowy i sprawdzić, czy jest on prawidłowo umocowany. |
| Odgłosy wydawane podczas cięcia uległy zmianie | Sprawdzić walec Sprawdzić noże |
| Wibracje | Sprawdzić noże |

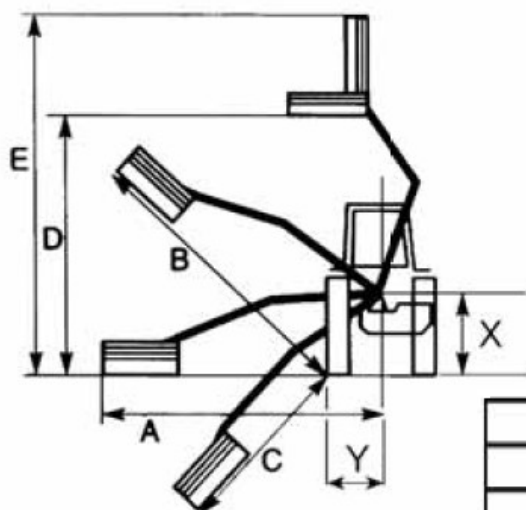
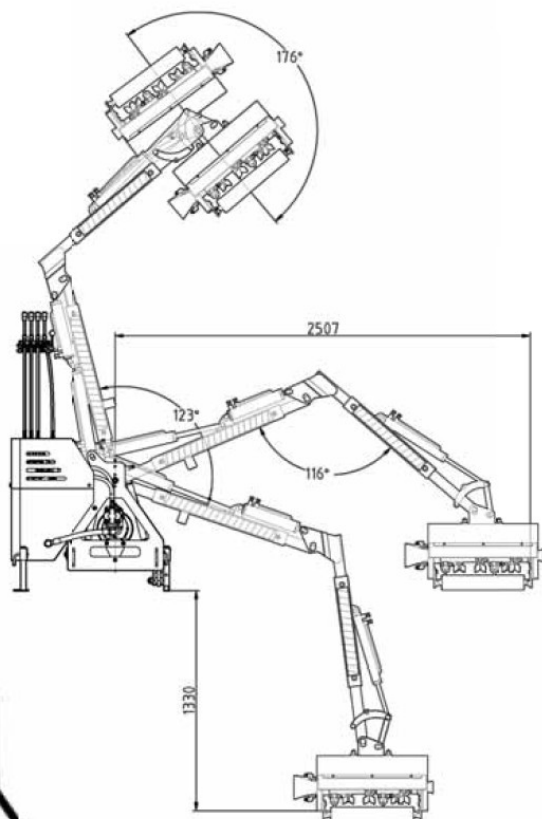
KONSERWACJA NOŻY

Kosiarka pionowa jest wyposażona w noże zaprojektowane do długoletniej eksploatacji. W przypadku poluzowania się lub uszkodzenia noża istotna jest jego niezwłoczna wymiana. Zaniechanie wykonania tej czynności może prowadzić do niestabilności urządzenia, która może z kolei nieść ze sobą poważne konsekwencje. W przypadku wymiany noży należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń i zużycia także te noże, które znajdują się po przeciwnej stronie wirnika. W razie częściowego lub całkowitego zużycia tych elementów należy je wymienić. Pozwoli to na zachowanie prawidłowego wyważenia. W przypadku, gdy zostaną zaobserwowane pierwsze oznaki stępienia jednego ostrza, należy obrócić lub wymienić cały zestaw noży. Korzystanie z tępych noży zmniejsza wydajność pracy. Wymienić noże (należy zwrócić uwagę na kierunek obrotu). Należy pamiętać o dokładnym zamocowaniu sworzni, a także sprawdzić, czy noże poruszają się po prawidłowej osi.

ZŁOMOWANIE

W razie złomowania urządzenia, należy je rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy. Przepracowany olej oraz inne niebezpieczne przedmioty należy umieszczać w specjalnych pojemnikach na odpady, odpowiednich dla danego rodzaju produktu.

**NIEBEZPIECZNE PRZEDMIOTY NALEŻY ZAWSZE SKŁADOWAĆ
W ODPOWIEDNIO WYZNACZONYCH MIEJSCACH**



| | |
|---|--------|
| A | 2510mm |
| B | 2000mm |
| C | 1200mm |
| D | 1500mm |
| E | 2300mm |
| X | 720mm |
| Y | 700mm |



KARTA GWARANCYJNA

.....
Nazwa maszyny

| Typ maszyny | Numer seryjny | Rok produkcji |
|-------------|---------------|---------------|
| | | |

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the importer's stamp and signature.

Pieczęć i podpis importera

.....
Miejsce i data

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the seller's stamp and signature.

Pieczęć i podpis sprzedającego

.....
Miejsce i data sprzedaży

Produkt sprawdzony, odpowiada WT odbioru i jest dopuszczony do eksploatacji.

UWAGA:

Karta gwarancyjna bez wymaganych zapisów, z poprawionymi zapisami lub wypełniona nieczytelnie – jest nieważna.

WARUNKI GWARANCJI

Zasady postępowania gwarancyjnego

1. Producent zapewni dobrą jakość i sprawne działanie maszyny, na którą wydana jest niniejsza gwarancja.
2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu.
3. Z tytułu gwarancji klientowi przysługują uprawnienia:
 - usunięcie wady fizycznej,
 - w przypadku więcej niż trzykrotnej naprawy - wymiana wadliwego towaru na inny, wolny od wad. Wybór rodzaju świadczenia zależy od gwaranta.
4. Ujawnione wady lub uszkodzenia należy zgłosić osobiście, listownie lub telefonicznie. Naprawy gwarancyjne wykonuje sprzedawca lub upoważnione punkty serwisowe.
5. Reklamacje dotyczące wymiany wyrobu na wolny od wad sprzedawca rozpatruje i realizuje w terminie 14 dni.
6. Do napraw gwarancyjnych nie są kwalifikowane naprawy spowodowane:
 - użytkowaniem maszyny niezgodnym z jej przeznaczeniem lub instrukcją obsługi,
 - zdarzeniami losowymi lub innymi, za które gwarant nie ponosi odpowiedzialności,
 - naturalnym zużyciem części takich jak np.: palce robocze, bijaki, paski klinowe, ogumienie. Naprawy te mogą być wykonane wyłącznie na koszt użytkownika – nabywcy maszyny.
7. Nabywca ponosi koszt oceny technicznej – ekspertyzy, gdy sprzedawca ustali, że wyrób reklamowany nie posiada wad lub uszkodzeń a ekspertyza to potwierdziła.
8. Gwarant ma prawo anulować gwarancję na wyrób w przypadku stwierdzenia:
 - ingerencji do wnętrza maszyny, wprowadzenia zmian w jej konstrukcji lub zamierzonego spowodowania uszkodzeń,
 - wystąpienia rozległych uszkodzeń spowodowanych zdarzeniem losowym lub innym, za które nie ponosi odpowiedzialności gwarant,
 - braku wymaganych zapisów lub samodzielnego ich dokonania w karcie gwarancyjnej,
 - użytkowania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem lub instrukcją obsługi.

UWAGA:

Przy zakupie należy żądać od sprzedawcy dokładnego wypełnienia karty gwarancyjnej z podaniem daty i miejsca zakupu oraz poświadczania tych danych pieczęcią punktu sprzedaży i podpisem sprzedawcy. Brak tych informacji narazi nabywcę na nieuznanie ewentualnych reklamacji.

UWAGA:

W okresie pogwarancyjnym naprawy mogą być wykonywane odpłatnie przez uprawnione zakłady naprawcze wskazane w punkcie sprzedaży.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Zgodnie z przepisami 2006/42/EG załącznik 2A
35-SA06 Agregat koszący

Spełnia wszystkie stosowne postanowienia dyrektywy maszynowej 2006/42/EG. Pozostałe wyposażenie musi spełniać wymogi dyrektywy maszynowej.

EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: ARMBURET SLÄTTERAGGREGAT 35-SA06

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

Firma Kellfri AB nieustannie pracuje nad udoskonalaniem swoich produktów i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania niezapowiedzianych zmian odnośnie min. projektu lub wyglądu urządzeń.

BIURO OBSŁUGI KLIENTA

Zapraszamy Państwa do podzielenia się z nami uwagami
i pytaniami na temat naszych urządzeń lub produktów

Kellfri Polska Sp. z o.o.
ul. Skłęczkowska 16', 99-300 Kutno
Tel. + 48 24 722 11 50
e-mail info@kellfri.pl www.kellfri.pl

Kellfri®